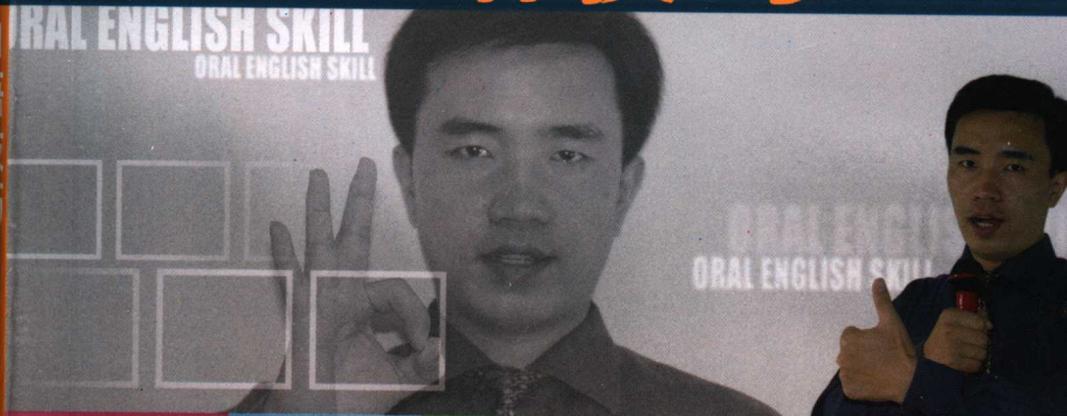


实用英语 口语技巧

ORAL ENGLISH SKILL
ORAL ENGLISH SKILL



毕磊 编著

实用简洁明快 · 交流无障碍

ORAL ENGLISH SKILL

世界图书出版公司

实用英语口语技巧

毕 磊 编著

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

实用英语口语技巧 / 毕磊编. —北京: 世界图书出版公司北京公司, 2004. 11

ISBN 7 - 5062 - 6783 - 7

I. 实... II. 毕... III. 英语 - 口语 - 自学参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 048414 号

实用英语口语技巧

编 著: 毕 磊

责任编辑: 马晓燕

出 版: 世界图书出版公司北京公司

发 行: 世界图书出版公司北京公司

(地址: 北京朝内大街 137 号 邮编: 100010 电话: 64077922)

销 售: 各地新华书店和外文书店

印 刷: 北京世图印刷厂

开 本: 880 × 1230 1/32 印张: 7.75

字 数: 170 千字

版 次: 2004 年 11 月第 1 版 2004 年 11 月第 1 次印刷

ISBN 7 - 5062 - 6783 - 7 / H · 709

定价: 15.00 元

版权所有 翻印必究

编者的话

用英语与老外会话，不仅是语言上的沟通，同时也是两种文化的交流。英语口语看似变幻莫测，实际上有其内在的规律和模式。在某种意义上，英语口语对我们来说，意味着 Key to success.（成功的关键）；是一个 To be or not to be（“生存”或是“死亡”）的问题；涉及到今后 Hire or fire（受雇佣或是被炒鱿鱼）。有人说，No English, no job.（不懂英语，找不到工作）。

为了更好地了解英语口语，把握英语语言的精髓，我们针对中国学生学习英语时常出现的问题结合英语口语的特点，按照经济实用的原则编写此书。书中所选单词和短语鲜活有趣，富有生命力，为日常生活所常用，并结合具体语境，设计出饶有情趣的场景对话，简短有力，生动活泼。本书特别针对中国学生容易出错的地方，做了详细说明。

书中所选的句子，体现了英语国家的风俗民情，文化韵味。希望读者对书中句子的模式和内在的韵味能够反复琢磨，仔细领会，做到举一反三，活学活用。

本书特点：

1. 所选单词和短语鲜活实用，为口语所常用；设计的情景对话，情趣盎然，简单实用，易学易记。
2. 按功能、字母排列，便于随时查找使用。
3. 介绍口语的特点，提供细微的内在涵义，帮助读者扩大自己的语言知识，洞察语言的奥秘，加深对口语的领悟，最终能够运用自如。
4. 讲解深入浅出，既有一定的学术性，又通俗易懂。实例丰富，因此能适应不同层次的英语读者的需要。

实用英语口语技巧

前 言

5. 书中的例句主要来自作者与外国朋友的交流会话。这样做的目的是使本书更加贴近生活，反映出文化的丰富多彩，体现出口语的独特魅力。

6. 介绍中英文口语的差别，对中国人说英语常犯的错误进行总结和指正。

以下四句话，让我们共勉：

1. Where there is a will there is a way.

有志者事竟成。

2. Practice makes perfect.

熟能生巧。

3. Perseverance is success.

坚持就是胜利。

4. Best wishes for your success.

祝你成功。

我们相信，你在短期内说一口地道的英语，与老外成功地交流是可能的。

在编写此书过程中，Jan Sorenson、Terry Hubbarly 两位教授对英语部分做了认真的审校，杨世雄先生、仲玉梅女士对本书提出宝贵的修改意见。另外，作者还参考了国内外著名的词典专著，在此对专著的作者表示衷心的感谢。

但愿本书能给你知识，给你智慧，让你从中领悟英语口语的奥秘，掌握英语语言的精神，帮你叩开通往英语交流畅通无阻之门。

最后，希望读者提出宝贵意见，对本书的不足之处批评指正。

编 者

2004年10月

目 录

第一章 英语口语的十大特点	(1)
一、按英语的文化习惯和思维方式来表达	(1)
二、注重场合、语调、语气、语音	(7)
三、在结构、选词上与书面语不同	(15)
四、过渡词	(18)
五、省略	(40)
六、替代	(47)
七、感叹词、禁忌语	(54)
八、常用副词、形容词作简略回答	(60)
九、省音、连读	(74)
十、常用形态语辅助	(83)
第二章 英语口语常用语	(90)
一、见面、问候、介绍、告别	(90)
二、帮助、感谢、道歉	(105)
三、姓名、称呼	(117)
四、天气	(121)
五、数字、时间	(124)
六、打电话、上网	(128)
七、喝茶、喝酒、吸烟、吃饭、购物	(133)
八、疾病	(140)
九、找洗手间	(142)
十、称赞	(144)

实用英语口语技巧

目 录

十一、祝愿、祝贺	(147)
十二、祈祷	(151)
十三、询问与回答	(153)
十四、赞同	(156)
十五、可能与不可能	(160)
十六、喜欢或不喜欢	(162)
十七、肯定或否定	(164)
十八、生气、遗憾、嘲讽	(172)
十九、程度	(177)
二十、提议、鼓励、督促、放松	(179)
二十一、请求与回答	(191)
二十二、恐怖、批评、抱怨	(199)
二十三、惊讶	(209)
二十四、开玩笑	(211)
第三章 英语口语精华	(214)
一、口头禅会话举例	(214)
二、常用句举例	(228)
三、名句在口语中的应用	(236)

第一章

英语口语的十大特点

英语口语有没有特点？回答是肯定的；英语口语有没有规律？回答也是肯定的。但是我问很多中国老师及外国人英语口语的特点、规律是什么，没人给出满意的答案。后来我明白了语言来源于生活，生活是语言的源泉。很多中国人只是在书本上学习，没有与外国人交流的体会，不是所有的中国英语学习者天天能够找到外国人聊天的。

通过长期与外国人面对面的交流、请教，我发现了口语的规律和奥秘。我又在英国、美国、爱尔兰、加拿大检验了这些规律。这些规律是正确的，有了这些规律英语口语是可以速成的。书面语有书面语的特点，口语有口语的特点。

我研究发现，口语特点主要包括：经常使用省略形式（如把 because 说成 cause），经常使用感叹词（如 Well, Oh, Wawoo）；经常使用系动词（如 be, look, seem）；经常使用插入语、无主句、省略句、简单句和形态语包括手势语等。交流就需要一问一答，问有问的特点，答有答的规律。问时详细，答时简略。人们的感情溢于言表，加上形态语言辅助，正像汉语一样，口语是最简单的。下面就谈谈英语口语的规律及特点。

一、按英语的文化习惯和思维方式来表达

1. 文化不同，不要按中文的习惯硬译

文化决定语言，语言又反映文化。语言表达是以语言使用者的文化经历为基础，而语言表达的差异则是不同文化的反映。

实用英语口语技巧

如果我们不懂得不同民族的文化差异，尽管掌握很多英语知识，也不一定能使用恰当。因此对我们来说多接触些使用英语本族语的人，深入他们的生活是很重要的。只有这样，我们才能学好英语，用好英语，达到理想的交流目的。

与中国人不同，英美人喜欢从自我出发来安排描述的顺序。最明显的例子莫过于中英文书信地址的不同写法：前者按区域由大到小锁定某一地点，后者则采取了截然相反的方式；再如，在英美及多数西方国家的称呼中，名在前，姓在后。如 Peter Bush, Bush 是姓，Peter 是名。不像中国汉族，姓在前，名在后。英美姓名习惯与中国习惯正好相反。我们在称呼外国人的时候必须注意。

在西方国家，人们称呼对方时，把 Mr. (先生)、Miss (小姐) 等称谓放在姓或姓名之前，一般称姓即可，如 Mr. Bush、Miss Li；在正式场合，人们则把姓和名都说出来，如 Mr. Peter Bush、Miss Li Ping。这与汉语把称谓放在姓名之后不同。

为了表示尊敬，我们常常按中国的习惯把头衔与名连用，这是不符合英美习惯的。

头衔必须与姓一起用。一般情况下，比较熟悉的人称呼其名即可，即使长辈也如此。这点西方人与我们不一样。

头衔与名连用是错误的，例如：Mr. Peter(彼得先生)、Judge Mark(马克法官)、Senator George(乔治参议员)、General Thomas(汤姆斯将军)、Dr. Peter(彼得大夫)、Dr. Bill(比尔博士)、Professor Mary(玛丽教授)、Father David(大卫神父)、Bishop Bill(比尔主教)，这些称呼都是错误的。

如果外国人告诉我们他的名，我们直呼其名就行了，不必非称先生及其他头衔不可。一个人除非是从事于某种特殊的职业，否则正式的头衔是不常用的。特别是美国人，一般不注重地位头衔，直呼其名表示友好随和。

外国人有时用职业上的头衔，这种头衔有别于家族头衔。有头衔的职业，最常见的是法官、政府高级官员、军官、医生、教授和宗教领袖。这里仅举几个例子：哈利法官（Judge Harley）、史密斯参议员（Senator Smith）、克拉克将军（General Clark）、布朗医生（Dr. Brown）、格林博士（Dr. Green）、约翰逊教授（Professor Johnson）、怀特神父（Father White）、格雷主教（Bishop Gray）等，这些称呼只在正式的严肃的场合上用。

至于从事其他行业的人，称呼 Mr.（先生）、Miss（小姐）、Mrs.（太太）即可，Ms. 对已婚和未婚的女士都可适用。头衔必须与姓一起用，假如你跟一个外国人第一次见面，不知道对方的头衔，但又要对他表示尊敬，那么可用 Sir 或 Madam 即可。被你这样称呼的人也许会想到你不知道该用什么称呼，于是会把正确的名称告诉你。

特别提醒，如果你出国，一定要注意把自己的姓与名颠倒过来，这样你上飞机、住旅店、发表文章，不容易误会，否则非常不方便。外国来的信如果是中国人的姓名，翻译的时候，要注意按中国的习惯把姓与名颠倒过来。

在中国，顾客到商店买东西，售货员会问“您要什么？”这在中国人看来并非不客气，是一种习语。但如把汉语直译为英语则是“*What do you want?*”操英语的人听起来不但觉得刺耳，很不客气，而且还有点像审问或吆喝的话而感到不快。这种问话同样被看作是侵犯别人的隐私。在这种情况下操英语的人通常说：

“*Can I help you?*” “*What can I do for you?*” “*Is there anything I can do for you?*” 或 “*Can I be any help of you?*”

再如，中国人送客可能会说些“没有什么可招待的，真是对不起，请多包涵。”这类谦恭的话，而英美人则说“*Thank you for coming.*”（谢谢你的光临）或“*Hope you've enjoyed yourself.*”（希望你玩得开心）等等。

2. 思维方式不同，不要按中文的习惯硬译

中国人说话时喜欢拐弯抹角，最后才亮出底牌，还常常留有三分余地；而英美人，尤其是美国人，则喜欢直来直去，开门见山。因此英语口语中表明态度、观点、建议都很直截了当，而且多半在开头部分。许多时候只要说第一句话甚至前几个词，整体意思就能八九不离十。

有些句子汉语和英语的表达很不一样，甚至截然相反。例如下面这组对话：

—You won't go shopping with her this afternoon, will you?

—No, I won't. (是的，我不去。) / Yes, I will. (不，我会去的。)

这个句子印在卷子上，多数同学还是能理解，但一旦放到听力中去，许多人大概一听到“*No*”就理解为否定的意思，但这是中文习惯：回答针对的是对方的话语观点而非事实，因此你说对了，我就回答“是”，你说错了，我就回答“否”。但英语的习惯则是针对对方所说的事实——只要是肯定性事实，我就回答“*Yes*”；只要是否定性事实，回答就是“*No*”。这些地方往往需要格外警惕。

例如在汉语里我们说：“缺了一条腿。”英语中相应的表达却是：*with only one leg*，一个强调“有”，一个强调“无”，思维习惯上的差异在跨文化交流中表现得非常明显，用心体会两种语言表达上的差异定会获益非浅。

受汉语表达习惯的影响，中国学生用英语表达思想时，常常不自觉地加上不必要的修饰语。

例如：汉语中，我们可以说，“请给我们多提宝贵意见。”但是用英语表达时就不必说 *Please gives us your valuable opinions*. 别人能提出意见、建议，我们肯定应该认为是宝贵的，再用 *valuable* 一词就是多余的。正确的说法应是 *Your opinions will be appreciated*. 还有一个典型的例子，在用英语表达“他的病情好

多了。”这一汉语句子时，中国学生往往说成 His sick condition is much better. 实际上，condition 本身就表示“疾病” (sickness, illness)，所以句中的 sick 也是一种无意义的重复。地道的表达方法是 His condition is much better. 或者可以更简单地说 He is much better.

此外，在用英语表达汉语中的“吃饭”、“读书”、“唱歌”、“付钱”、“换车”这些动宾结构的概念时，中国学生往往把宾语表达出来。而实际上，英语的有些动词本身已经含有宾语所表示的意思，不言自明，一般是可以省略的，加上宾语反而是画蛇添足，变成中国式的英语。现举例如下：

Have you heard (any news) from your daughter recently?

近来，你得到你女儿的消息了吗？

* “to hear from somebody” 本身就含有“听到某人的消息”，“接到某人来信”的意思。

Write (letters) to me often.

经常给我写信。

Dick was mad about books. He made notes while he read. (= while he read books)

迪克特别爱读书，他读书时总是做笔记。

It's through train, you don't have to change anywhere. (= you don't have to change trains anywhere)

这是一辆直达车，你不需要中途换车。

He paid (money) to see the show.

他花了钱去看演出。

东西方文化不同，思维方式不同，所以直译常常让人费解。以下是几个事例。

一位美国朋友内急，出于礼貌，他在向朋友询问厕所在哪里时，没有使用 WC, toilet, lavatory 这类词汇，而是说 May I go some where? 中国人照字面意思理解，以为这位美国朋友想去别

实用英语口语技巧

的地方逛逛，便回答说 Of course, you can go anywhere. (在哪里都可以。) 这样的回答，其尴尬场面可想而知了。

文化不同直译是不可取的。例如：

A: How do you feel right now? A: How do you feel right now?
你现在感觉怎么样? 你现在感觉怎么样?

(×) B: I am hot right now. (✓) B: It is very hot right now.
我现在想性交。 我现在很热。



“我很热”应该是 “It is hot.”

A: Mr. Liu wants a cigarette. Do you mind if he smokes?
刘先生想吸烟，你介意吗?

(×) B: Yes, we do!
当然介意。



所以回答 “Yes, we do!” 意为 “是的，会对我们造成困扰”，非常不礼貌。委婉的说法是 “We prefer if he doesn't.”

A: Mr. Liu wants a cigarette. Do you mind if he smokes?
刘先生想吸烟，你介意吗?

(✓) B: We prefer if he doesn't.
我们喜欢他不吸烟。

* * * * *

A: I want to wash my body.

我想洗我的尸体。(本意是说我想洗澡。)

B: Do you know what a body means? A body always means dead body.
你知道 “body” 的意思吗? “body” 的意思常常指 “尸体”。

A: I want to shower.
我想洗淋浴。

B: You are right.
你说对了。



“body”可以代表身体、尸体、团体，不能用来表示洗澡。如果有具体的部位，可以说“I wash my hand”。“I wash my face.”不过，洗澡常用“I wash myself.”表示。

二、注重场合、语调、语气、语音

1. 场合不同，选择的词语不同

什么场合用什么语体？这决定于各种因素：说话人的身份高低、性别异同；他们之间的交情深浅、谈话的内容、各人的态度、情绪等等。总之，社会关系至关重要，所谓语言用得得体与否，不仅指语音、词汇、语法，包括语言本身是否正确，而且指是否适应它的社会环境。同一个人在不同的场合对不同的对象说话，往往有不同的特点。比方说在庄严肃穆的仪式上，在正式外交谈判的场合，在与朋友们欢聚的节日晚会上，在日常的家庭生活里，各有适应场合的表达特点；对长者，对上级，对朋友，对陌生人，对子女说话也不可能一样，这类变异叫语言的风格变异。

正式的语言是在某些严肃的场合使用的，例如在正式公开的演说中；较随便的语言主要是在私人谈话、私人信件中使用的；和一个不太熟悉的人讲话或和长者、上级讲话时，避免使用较随便的，甚至是不礼貌的口语，应使用较为客气的语体。

“客气”的反面是“熟稔”。如果我们和某人很熟悉，关系很密切，我们会摒弃各种表示客气的语言形式。例如我们不用“布朗先生”这样客气的称呼，而用名字“彼得”，甚至使用绰号称呼他。英语不像某些语言有物别的熟稔代词（如法语的 tu，德语的 du），但通过其他方式仍可表示这种熟稔关系，试比较这些请求：

Shut the door, will you?

（熟稔）把门关上好吗？

Would you please shut the door?

实用英语口语技巧

(客气) 是否请你把门关上?

I wonder if you would mind shutting the door?

(更客气) 我不知道你是否愿意把门关上?

言语客气、得体与交流手法有关, 客气就是避免得罪人, 避免使别人不愉快。有时客气意味着掩饰真情, 下面的句子中 *gone* 和 *passed away* 是避免提及对方的父亲的“死”这一不愉快的事实的方法, *I'm very sad that your father has gone (or passed away)*。另外在某些场合中, 如把一个建议或请求变成试探性的, 这样就显得更加客气。试比较:

我建议我们把会议推迟到明天。

I suggest that we postpone the meeting until tomorrow.

(直截了当)

May I suggest that we postpone the meeting until tomorrow?

(客气的询问)

Could I suggest that we postpone the meeting until tomorrow?

(更加客气的请求)

由此我们可以学到祈使句、陈述句、一般疑问句, 情态 *Would* 疑问句, *Could* 疑问句等句式, 客气程度逐渐加强, 以满足不同的需要。

Come here!

You always come here.

Do you come here?

Would you come here?

Could you come here?

由此看来要使交流成功, 必须使语言场合化, 艺术化。

在日常生活中, 我们经常会邀请他人或被邀请, 如参加一些朋友的聚会、拜访长辈或名人。英美人说话很委婉, 要注意情态动词与固定句型的应用。对于别人的邀请, 回答要注意分寸, 也要礼貌对待。总之, “客套”是此类对话的本质。

英语中常用的邀请语与回答有：

I'm very sorry, but can we make it another time?

很对不起，下次可以吗？

Are you free this evening? I want to pay you a visit.

晚上有时间吗？我想去看你。

I really can't thank you enough for the invitation.

得到你的邀请，我感激涕零。

It's my great honor to attend this grand graduation ceremony.

能参加这次盛大的毕业典礼，我感到非常的荣幸。

2. 相同的词，语调不同意思不一样

语调也是一个很重要的问题，人们在说话时，不同的语调，相同的词可表达不同的含义和感情色彩，比如：Yes. 如果是降调，就等于 That's so. (是这样) 表示肯定。如果是升调，就等于 Is it really so? (真是这样的吗?) 表示疑问，如果是降升调，就等于 That may be so. (也许是这样吧。)，表示不肯定。从这样一个简单的例子可以看出：语调在表达思想感情上的重要性。这就提醒交流者注意要表达什么样意思及思想感情，就采用什么样的语调。

再如：

Really? ^ 真的? (用升调是表示疑问的意思。)

A: I enjoyed your article.

我很欣赏你的文章。

B: Really? ^ It's kind of you to say so.

是吗? 感谢您的评价。

* * * * *

A: Bill says that we'll all get a bonus this quarter.

比尔说我们这个季度全都会拿到奖金。

B: Really? ^ That's a surprise.

真的? 真让人吃惊。

Really! ↘ 真是的! (用降调是表示恼火和愤激的意思。)

A: Really! ↘ There's no need to push!

干吗! 不用推嘛!

B: I am sorry.

对不起。

* * * * *

A: Really! ↘ That man is so stubborn. He won't listen to anyone.

真是的! 那个人真顽固。他不会听别人意见的。

B: Really? ↑

真的吗?

Right? ↑ 对吗? (用升调是表示疑问的意思。)

A: You are Chinese. Right? ↑

你是中国人, 对吗?

B: Right.

对。

* * * * *

A: You want me to drive the car to the airport. Right? ↑

你想要我开车送你到机场对吗?

B: Yes. It is urgent.

是的, 事太急。



Right? 前必须是陈述句, 而不能是疑问句, 中国学生常常犯下面这样的毛病:

A: Are you Chinese. Right? 你是中国人, 对吗?

B: Right. 对。

* * * * *

A: Do you want me to drive the car to the airport. Right?

你想要我开车送你到机场对吗?

B: Yes. It is urgent. 是的, 事太急。